

ZZZ

- Jeunesse
- Jugend
- Jugend
- Youth

Catalogus 2007 - 2008 • Jeugddienst - Speelplein Roodebeek



J E U G D D I E N S T J J J Y

S p e e l p l e i n R o o d e b e e k 2 0 0 7 - 2 0 0 8

JJJY - JEUGDDIENST

Kroninglaan 65 - 1200 Brussel

Telefoon : 02 762 14 95 – 02 776 82 53-54

info@jjjy.be

www.jjjy.be

VLAAMSE
GEMEENS
CHAPSCO
MMISSIE

OPENINGSUREN:

van maandag tot vrijdag

van 9u tot 12u en van 13u30 tot 17u



REDACTIE & PROGRAMMATIE :

Eric Bott,

Marie-Jean de Froidmont,

Catherine Nevelsteen,

Véronique Desarzens,

Carine Lefebvre en

Michel Zimmermann

GRAFISCHE VORMGEVING :

Noura Maaloul

Verantwoordelijke uitgever : Marie-Jean de Froidmont, Kroninglaan 65 – 1200 Brussel



In de loop der tijden heeft de Dienst Jeugd/Speelplein Roodebeek een reputatie van kwaliteit opgebouwd die ver over de grenzen van Sint-Lambrechts-Woluwe gekend is geraakt.

Dit is niet toevallig. Een dynamische, bekwame en zorgvuldige dagelijkse aanpak van de verantwoordelijken ligt hier aan de oorsprong. Deze weldoordachte en gestructureerde benadering is de troef die u blijkbaar overhaalt om elk jaar opnieuw en steeds talrijker ons uw vertrouwen te schenken.

Dit vertrouwen betekent voor onze ploeg de grootse beloning voor het dagelijks werk in de coulisses om uw kinderen aangename begeleide ontspanning te bieden, waardoor ze plezier en ontwikkeling aan elkaar leren rijden.

Om dit onberispelijk hoog niveau te kunnen behouden, moeten wij evenwel onze tarieven lichtjes verhogen. Voor de eerste maal sedert 2002 hebben wij de constante stijging van de diverse onontbeerlijke werkingskosten doorgerekend aan de inschrijvers.

Wij hebben dit niet van harte beslist, maar het was onvermijdelijk. Wij hopen dat wij aan de hoge verwachtingen blijven tegemoetkomen. Maar aan kwaliteit hangt spijtig genoeg een prijskaartje.

De Schepen van Jeugd en Sport,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'É. BOTT'.

Éric BOTT

INHOUD

EDITORIAAL	3
SPEELPLEIN ROODEBEEK	5
INSCHRIJVINGEN	6
INLICHTINGEN	7 - 8
HERFSTVAKANTIE	9
KERSTVAKANTIE	9
KROKUSVAKANTIE	9
PAASVAKANTIE	10
ZOMERVAKANTIE	10
INSCHRIJVINGSFORMULIER	12
MEDISCHE STEEKKAART	13 - 14

SPEELPLEIN ROODEBEEK

LEEFTIJDGROEPEN

Van 2 1/2 tot 12 jaar.

De kinderen worden naargelang hun leeftijd in verschillende groepen verdeeld. Enkel kinderen die geen luiers meer dragen worden toegelaten. Op het speelplein Roodebeek wordt Nederlands gesproken. Een minimale taalontwikkeling en basiskennis van het Nederlands is dus onontbeerlijk voor een prettige vakantie.

OPVANG VAN DE KINDEREN

Vanaf 7u30. Bewaking is voorzien tot bij de aanvang van de activiteiten, evenals achteraf tot 18u30.

Indien om welke reden dan ook, u in de onmogelijkheid bent uw kind vóór het einde van de bewaking af te halen, verzoeken wij u de hoofdmonitor telefonisch te verwittigen. Een som van 8 € per aangevangen uur zal u worden aangerekend.

UURROOSTER VAN DE ACTIVITEITEN

Van 9u tot 17u. Om het goede verloop van de activiteiten niet te storen, verzoeken wij de ouders erover te waken dat hun kinderen vóór de aanvang van de activiteiten aanwezig zijn.

BESCHRIJVING VAN DE ACTIVITEITEN

De animatie wordt wekelijks verbonden aan een thema, dat aansluit bij de belangstellingssfeer van de kinderen. In een ontspannen sfeer worden allerlei activiteiten aangeboden: creatieve ateliers, kringspelen, pleinspelen, uitstappen, sport,... Naargelang hun leeftijd gaan de kinderen naar het zwembad. Wekelijks gaat het hele speelplein op uitstap. Om de animatie af te stemmen op de mogelijkheden van de kinderen, worden de deelnemers in verschillende homogene leeftijdsgroepen opgevangen. Dit sluit echter geenszins leeftijdsoverschrijdende activiteiten uit tijdens de uitstappen en de feestjes. Kortom, het doel van deze speelpleinwerking is de kinderen een echte vakantie te bezorgen.

DRANK EN MAALTIJDEN

De dagelijkse melk of water (10u), de warme maaltijd (middag) en de versnapering (16u) zijn in de prijs van de activiteiten begrepen. Voor de maaltijden houden we enkel rekening met allergieën aan melk.

ADRES VAN HET SPEELPLEIN

Prinses Paola- en Klim Op-school, Heilige Familieplein 1 - 1200 Brussel
Telefoon : 02 761 75 35

INSCHRIJVINGEN

HOE INSCHRIJVEN ?

A. PER BRIEF OF VIA INTERNET

De inschrijvingen gebeuren eerst, ofwel per briefwisseling met behulp van het daartoe voorziene inschrijvingsformulier, ofwel via internet. Het inschrijvingsformulier is beschikbaar bij de Jeugddienst en in de scholen. Een exemplaar vindt u tevens in deze catalogus op blz 12.

Voor elke vakantie liggen twee inschrijvingsperiodes vast : één voor de inwoners van Sint-Lambrechts-Woluwe en één voor de personen die niet in de gemeente verblijven. Deze data staan duidelijk vermeld bij elke vakantieperiode (blz 9 tot 10). De formulieren die wij buiten deze termijnen ontvangen, worden niet behandeld.

Aangetekende en onvoldoende gefrankeerde zendingen, evenals faxen, worden niet aanvaard.

Gelieve het formulier degelijk en leesbaar in te vullen en gebruik één document per kind en per vakantieperiode. Het exemplaar dat zich in deze brochure bevindt mag, indien nodig, gefotokopieerd worden. Gelieve echter geen gebruik te maken van de recto-verso-techniek.

Binnen de tien dagen na ontvangst van uw inschrijvingsformulier zendt de Jeugddienst u een faktuur ter bevestiging van de gereserveerde activiteiten en zal u uitnodigen uw bijdrage te betalen. Wees geduldig! Het is niet nodig ons vóór het verstrijken van deze termijn te bellen. Het is echter noodzakelijk tijdig te betalen, zeker vóór de uiterste betalingsdatum vermeld op uw faktuur, zoniet wordt de inschrijving automatisch geannuleerd.

JJY OP HET NET

Sinds september 2002, kan u uw kind via internet inschrijven voor de verschillende stages die onze dienst inricht. Via deze weg kan u ook altijd te weten komen hoeveel plaatsen nog beschikbaar zijn voor een activiteit.

Deze inschrijvingsprocedure « online » is evenwel mogelijk op één voorwaarde : het verzenden per post van de medische fiche (1 per kind en per plein / geldig voor een jaar).

Zowel de inschrijvingsperiodes als de betalingstermijn en de toepassingscriteria, zijn identiek aan deze van kracht voor de traditionele inschrijvingswijze via de post.

De inschrijvingen via internet gebeuren op volgend adres :

www.jjy.be

B. IN ONS KANTOOR

Eens de inschrijvingen per brief en via internet afgesloten zijn, wordt u de mogelijkheid geboden om in onze lokalen in te schrijven voor de overblijvende plaatsen. De periode tijdens dewelke dit mogelijk is, vindt u op de bladzijden met de vakantieperiodes. De betaling gebeurt onmiddellijk contant, in specien.

Ons adres :

**JJY - JEUGDDIENST, Kroninglaan, 65
1200 Brussel**

INLICHTINGEN

BETALINGEN

A. PER OVERSCHRIJVING – In geval van inschrijving per briefwisseling of via internet

Binnen de tien dagen die volgen op uw inschrijving sturen wij u een faktuur ter bevestiging van de inschrijving vergezeld van een overschrijvingsformulier waarop de uiterste datum van betaling vermeld staat. Het is heel belangrijk de betaling te doen voor het verstrijken van de uiterste datum, zoniet wordt de inschrijving geannuleerd.

Opgelet indien u inschrijft via internet en u gekozen heeft voor de optie faktuur via mail, zal de faktuur reeds binnen het halfuur volgende op de inschrijving in u mailbox verschijnen.

B. CONTANT, IN SPECIËN – In geval van inschrijving in onze burelen

Bij een inschrijving in onze burelen dient de betaling onmiddellijk te gebeuren met cash geld.

2 1/2 tot 6 jaar		6 tot 12 jaar
42 €	Inwoners van Sint-Lambrechts-Woluwe	45 €
38 €	Kinderen uit een groot gezin (zie details blz 7)	40 €
70 €	Andere gemeente	70 €
60 €	Kinderen die in Sint-Lambrechts-Woluwe naar school gaan	60 €

BIJDRAGE VAN DE OUDERS (week van 5 dagen)

KORTINGEN

Voor kinderen uit grote gezinnen van Sint-Lambrechts-Woluwe en voor jongeren uit een andere gemeente die in Sint-Lambrechts-Woluwe naar school gaan, is een korting mogelijk. Om van dit voorkeurtarief te genieten moet men in het eerste geval een kopie van het trouwboekje (of een officiële gezinssamenstelling) bij de inschrijving voegen. In het tweede geval moet de stempel van de bezochte school op de medische fiche worden aangebracht.

Opgelet! Deze stukken moeten samen met het inschrijvingsformulier worden ingediend, zoniet wordt geen korting toegekend. Achteraf is een herziening van de bijdrage niet mogelijk.

MEDISCHE STEEKKAART

Een keer per schooljaar vragen wij voor elke deelnemer een medische steekkaart in te vullen. Het is van het grootste belang dit met de grootste zorg te doen. De begeleiders houden rekening met uw inlichtingen bij de dagelijkse werking en bij een eventuele medische tussenkomst wordt dit document voorgelegd aan de behandelende arts.

MEDICATIE TIJDENS DE ACTIVITEITEN

Indien uw kind een medische behandeling moet volgen tijdens de activiteiten, gelieve ons hiervan zo spoedig mogelijk op de hoogte te brengen, indien mogelijk bij het bezorgen van de medische fiche.

De geneesmiddelen moeten steeds, en dit om veiligheidsredenen, overhandigd worden aan de verantwoordelijke hoofdmonitor.

INLICHTINGEN

WIJZIGINGEN NA INSCHRIJVING

Wijzigingen, na de inschrijving zijn niet toegelaten behoudens overmacht. Elke aanvaarde wijziging houdt een verhoging van de bijdrage in met 5 € als vergoeding voor de veroorzaakte administratiekosten.

DEELNEMINGSKAART

Op de eerste dag van de activiteit, waarvoor uw kind is ingeschreven, ontvangt het een deelnemingskaart met zijn/ haar persoonlijke gegevens en informatie over de gekozen activiteit.

VERZEKERING

Iedere deelnemer geniet, bovenop de persoonlijke ziekteverzekering, van een bijkomende verzekering voor ongevallen overkomen tijdens de geplande activiteiten.

VERLOREN KLEDIJ EN VOORWERPEN

Na de vakantie worden alle vergeten of verloren kledingstukken en voorwerpen op de Jeugddienst verzameld. De ouders kunnen ze komen afhalen tijdens de kantooruren. Elk kledingstuk of voorwerp, dat een maand na het einde van de vakantieperiode, niet werd opgevraagd zal aan het Rode Kruis of een ander humanitair werk worden geschonken. Wij raden de ouders aan de kledij van hun kinderen en in de mate van het mogelijke ook de naar het speelplein meegebrachte voorwerpen te naamtekenen. Merkkleding, waardevolle juwelen, geld en elektronisch speelgoed blijven best thuis.

TERUGBETALING

Indien wegens medische redenen, uw kind niet kan deelnemen aan de activiteiten waarvoor het was ingeschreven, verzoeken wij u onze diensten onmiddellijk telefonisch te verwittigen (02 776 82 53).

Een schriftelijk verzoek om terugbetaling, vergezeld van een medisch getuigschrift, dient binnen de 48 uur na de aanvang van de afwezigheid te worden ingediend.

De terugbetaling - verminderd met de administratiekosten gelijk aan één dag speelplein - gebeurt na afloop van de vakantieperiode, op voorwaarde dat alle hoger vermelde voorwaarden werden gerespecteerd.

GETUIGSCHRIFTEN VOOR HET ZIEKENFONDS

Sommige ziekenfondsen komen tussen in de plaatsingskosten van kinderen tijdens de vakantie en beschikken hiertoe over formulieren, die de organisator van de activiteiten, dient in te vullen en te ondertekenen. Wij stellen u voor zich over deze mogelijkheid te informeren bij uw ziekenfonds. De door ons ingevulde getuigschriften worden na de betrokken vakantieperiode teruggestuurd. Wij bevinden ons in de mogelijkheid om attesten tot maximaal 2 jaar na de betreffende vakantieperiode uit te reiken.

FISCALE ATTESTEN

De fiscale attesten voor kinderen jonger dan 12 jaar zullen op vraag, bezorgd worden vanaf januari 2008 voor de activiteiten die doorgingen in 2007. Opgelet deze attesten zullen worden opgemaakt op naam van de persoon die de inschrijving betaald heeft.

HERFSTVAKANTIE

(v a n 2 9 t o t 3 1 o k t o b e r 2 0 0 7 – 3 d a g e n)

INSCHRIJVINGEN PER BRIEFWISSELING OF VIA INTERNET

Van maandag 24 september tot vrijdag 12 oktober voor de inwoners van Sint-Lambrechts-Woluwe

Van maandag 8 oktober tot vrijdag 12 oktober voor de personen die niet in Sint-Lambrechts-Woluwe wonen.

INSCHRIJVINGEN IN HET KANTOOR (voor de overblijvende plaatsen)

Vanaf maandag 22 oktober

LEEFTIJDGROEPEN

2 1/2 tot 6 jaar en 6 tot 12 jaar

KERSTVAKANTIE

(v a n 2 6 d e c e m b e r 2 0 0 7 t o t 4 j a n u a r i 2 0 0 8)

INSCHRIJVINGEN PER BRIEFWISSELING OF VIA INTERNET

Van maandag 19 november tot vrijdag 7 december voor de inwoners van Sint-Lambrechts-Woluwe

Van maandag 3 december tot vrijdag 7 december voor de personen die niet in Sint-Lambrechts-Woluwe wonen.

INSCHRIJVINGEN IN HET KANTOOR (voor de overblijvende plaatsen)

Vanaf maandag 17 december

LEEFTIJDGROEPEN

2 1/2 tot 6 jaar en 6 tot 12 jaar

VAN WOENSDAG 26 TOT VRIJDAG 28 DECEMBER (3 DAGEN)

VAN WOENSDAG 2 TOT VRIJDAG 4 JANUARI (3 DAGEN)

KROKUSVAKANTIE

(v a n 4 t o t 8 f e b r u a r i 2 0 0 8)

INSCHRIJVINGEN PER BRIEFWISSELING OF VIA INTERNET

Van maandag 2 januari tot vrijdag 18 januari voor de inwoners van Sint-Lambrechts-Woluwe

Van maandag 14 januari tot vrijdag 18 januari voor de personen die niet in Sint-Lambrechts-Woluwe wonen.

INSCHRIJVINGEN IN HET KANTOOR (voor de overblijvende plaatsen)

Vanaf maandag 28 januari

LEEFTIJDGROEPEN

2 1/2 tot 6 jaar en 6 tot 12 jaar

PAASVAKANTIE

(van 25 maart tot 4 april 2008)

INSCHRIJVINGEN PER BRIEFWISSELING OF VIA INTERNET

Van maandag 18 februari tot vrijdag 7 maart voor de inwoners van Sint-Lambrechts-Woluwe

Van maandag 3 maart tot vrijdag 7 maart voor de personen die niet in Sint-Lambrechts-Woluwe wonen.

INSCHRIJVINGEN IN HET KANTOOR (voor de overblijvende plaatsen)

Vanaf maandag 17 maart

LEEFTIJDGROEPEN

2 1/2 tot 6 jaar en 6 tot 12 jaar

VAN DINSDAG 25 MAART TOT VRIJDAG 28 MAART (4 DAGEN)

VAN MAANDAG 31 MAART TOT VRIJDAG 4 APRIL (5 DAGEN)

ZOMERVAKANTIE

(van 1 juli tot 29 augustus 2008)

INSCHRIJVINGEN PER BRIEFWISSELING OF VIA INTERNET

Van maandag 5 mei tot vrijdag 30 mei voor de inwoners van Sint-Lambrechts-Woluwe

Van maandag 19 tot vrijdag 30 mei voor de personen die niet in Sint-Lambrechts-Woluwe wonen.

INSCHRIJVINGEN IN HET KANTOOR (voor de overblijvende plaatsen)

Vanaf maandag 16 juni.

LEEFTIJDGROEPEN

2 1/2 tot 6 jaar en 6 tot 12 jaar

VAN DINSDAG 1 TOT VRIJDAG 4 JULI (4 DAGEN)

VAN MAANDAG 7 TOT VRIJDAG 11 JULI (5 DAGEN)

VAN MAANDAG 14 TOT VRIJDAG 18 JULI (5 DAGEN)

VAN DINSDAG 22 TOT VRIJDAG 25 JULI (4 DAGEN)

VAN MAANDAG 28 JULI TOT VRIJDAG 1 AUGUSTUS (5 DAGEN)

VAN MAANDAG 4 TOT VRIJDAG 8 AUGUSTUS (5 DAGEN)

VAN MAANDAG 11 TOT DONDERDAG 14 AUGUSTUS (4 DAGEN)

VAN MAANDAG 18 TOT VRIJDAG 22 AUGUSTUS (5 DAGEN)

VAN MAANDAG 25 TOT VRIJDAG 29 AUGUSTUS (5 DAGEN)

